

**CÔNG TY CP CÔNG NGHIỆP
NGŨ KIM FORTRESS VIỆT NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 23.../2021/CV-FTV

Thái Bình, ngày 20.. tháng 3.... năm 2021

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN CHỨNG
KHOẢN NHÀ NƯỚC**

Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

Công ty: Công ty CP Công nghiệp Ngũ kim Fortress Việt Nam

Trụ sở chính: Lô B8+B9+B10, KCN Phúc Khánh, phường Phú Khánh, TP Thái Bình, tỉnh Thái Bình

Điện thoại: 02273 618 991

Fax: 02273 618 995

Người thực hiện công bố thông tin: Hsu Ting Hsin

Chức vụ: Chủ tịch HĐQT

Địa chỉ: Lô B8+B9+B10, KCN Phúc Khánh, phường Phú Khánh, TP Thái Bình, tỉnh Thái Bình

Điện thoại: 02273 618 991

Fax: 02273 618 995

Loại thông tin công bố: ☐ 24h ☐ 72h ☐ Yêu cầu ☒ Bất thường ☐ Định kỳ

Nội dung thông tin công bố:

Công ty Cổ phần Công nghiệp Ngũ kim Fortress Việt Nam xin công bố thông tin về việc thay đổi người ủy quyền công bố thông tin từ bà Nguyễn Bích Hồng sang Bà Lê Thị Thu Hằng. Tài liệu đính kèm gồm:

- Giấy ủy quyền thực hiện công bố thông tin cho bà Lê Thị Thu Hằng
- Bản cung cấp thông tin của bà Lê Thị Thu Hằng

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty tại Website: <https://fortresstools.com.vn/>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Ngày 20 tháng 3... năm 2021

Người thực hiện công bố thông tin



HSU TING HSIN

**CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP
NGŨ KIM FORTRESS VIỆT NAM
VIETNAM FORTRESS TOOLS JSC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness**

Số: 1903/2021/UQ-FORTRESS

No: 1903/2021/UQ-FORTRESS

Giấy ủy quyền thực hiện công bố thông tin
Power of the attorney to Disclose
information

Thái Bình, ngày 19 tháng 3 năm 2021

Thai Binh, March 19, 2021

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

To: - The State Securities Commission

I. Bên ủy quyền (sau đây gọi là “Bên A”)/Principal (hereinafter referred to as “Party A”)

- Tên giao dịch của tổ chức, công ty/ *Trading name of organization, company*: Công ty cổ phần
Công nghiệp Ngũ kim Fortress Việt Nam

- Mã chứng khoán/Securities code: FTV

- Địa chỉ liên lạc/Address: Lô B8+B9+B10 Khu Công nghiệp Phúc Khánh, Phường Phú Khánh,
Thành phố Thái Bình, Tỉnh Thái Bình

Điện thoại/Telephone: 02273.618.991 Fax: 02273.618.995

Email:.....- Website: <http://fortresstools.com.vn>

**II. Bên được ủy quyền (sau đây gọi là “Bên B”)/Attorney-in-fact (hereinafter referred to as
“Party B”):**

- Bà/Ms: Lê Thị Thu Hằng

- Số CMND/ ID card No.: 151234328

Ngày cấp/Date of issue: 08/11/2011 Nơi cấp/Place of issue: CA Thái Bình

- Địa chỉ thường trú/ *Permanent residence*: Phú Xuân, Thành phố Thái Bình, Thái Bình

- Chức vụ tại tổ chức, công ty/ *Position in the organization, company*: Trợ lý đặc biệt của Tổng
giám đốc

III. Nội dung ủy quyền (Content of authorization):

- Bên A ủy quyền cho Bên B làm “Người được ủy quyền công bố thông tin” của Bên A/Party B is
appointed as the “Authorized person to disclose information” of Party A.

- Bên B có trách nhiệm thay mặt Bên A thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin đầy đủ, chính xác và
kịp thời theo quy định pháp luật.

*Party B, on behalf of Party A, is responsible to perform the disclosure obligations fully, accurately
and promptly in accordance with the law.*

Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày 19/3/2021 đến khi có thông báo hủy bỏ bằng văn bản
của Công ty Cổ phần Công nghiệp Ngũ kim Fortress Việt Nam/ *This Power of Attorney shall take*



effect from March 19, 2021 until a written notice of revocation is submitted by Vietnam Fortress Tools Jsc.

Giấy ủy quyền này cũng đồng thời chấm dứt việc ủy quyền công bố thông tin của Công ty cổ phần Công nghiệp Ngũ kim Fortress Việt Nam cho bà Nguyễn Bích Hồng (Theo ủy quyền tại công văn số 0611/2018/UQ-FORTRESS ngày 6/11/2018)

This authorization also terminates the authorization to disclose information of Vietnam Fortress Tools JSC to Ms. Nguyen Bich Hong (Authorized by Official Dispatch No. 0611/2018 / UQ-FORTRESS dated 6 / 11/2018)

**BÊN A / NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT
PARTY A/ LEGAL REPRESENTATIVE**

*(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)
(Signature, full name and seal)*



CHỦ TỊCH H.Đ.Q.T

HSUTING HSIN

Tài liệu đính kèm/Attachments:

- Bản cung cấp thông tin người được ủy quyền công bố thông tin theo mẫu tại Phụ lục 3/*Curriculum vitae of the authorized person to disclose information as Appendix 03;*

BÊN B /PARTY B

*(Ký, ghi rõ họ tên)
(Signature, full name)*

lm
Lê Thị Thu Hằng



**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN
CURRICULLUM VITAE**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16 tháng 11 năm 2020 của Bộ trưởng
Bộ Tài chính)*

*(Pronndgated with the Circular No 96/2020/TT-BTC on November 16, 2020 of the Minister of
Finance)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness**

*Thái Bình., ngày 19 tháng 3 năm 2021
Thai Binh, March 19, 2021*

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/ CURRICULLUM VITAE

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
To: - The State Securities Commission

1/ Họ và tên /Full name: Lê Thị Thu Hằng

2/ Giới tính/Sex: Nữ

3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth: 06/09/1981

4/ Nơi sinh/Place of birth: Thái Bình

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ ID card No. (or Passport No.): 151234328

Ngày cấp/Date of issue: 08/11/2011 Nơi cấp/Place of issue: Công an tỉnh Thái Bình

6/ Quốc tịch/Nationality: Việt Nam

7/ Dân tộc/Ethnic: Kinh

8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence: Phú Xuân, Thành phố Thái Bình, Thái Bình

9/ Số điện thoại/Telephone number: 0912425960

10/ Địa chỉ email/Email: thuhang.8196@gmail.com

11/ Tên tổ chức là đối tượng công bố thông tin/ Organisation's name subject to information disclosure rules: Công ty cổ phần Công nghiệp Ngũ kim Fortress Việt Nam

12/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/ Current position in an organization subject to information disclosure: Trợ lý đặc biệt của Tổng giám đốc

13/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in other companies: Giám đốc điều hành – Công ty cổ phần khai phát Đài Tín

14/ Số CP nắm giữ: 637.600 cổ phần chiếm 2,378% vốn điều lệ, trong đó/ Number of owning shares: 637,600 shares , accounting for 2.378% of charter capital, of which:

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu/Ownning on behalf of (the State/strategic investor/other organisation): Không



+ Cá nhân sở hữu/ *Owning by Individual*: 637.600 cổ phần chiếm 2,378% vốn điều lệ/ 637,600 shares , accounting for 2.378% of charter capital

15/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/ *Other owning commitments (if any)*: Không

16/ Danh sách người có liên quan của người khai* / *List of affiliated persons of declarant*:

* Người có liên quan theo quy định tại khoản 46 Điều 4 Luật Chứng khoán ngày 26 tháng 11 năm 2019.

Affiliated persons are stipulated in Article 4, clause 46 of the Law on Securities dated 26th Nov 2019.

aStt No.	Mã CK Securities symbol	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading accounts (if available)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if available)	Mối quan hệ đối với công ty/ người nội bộ Relationship with the company/ internal person	Loại hình Giấy NSH (*) (CMND/ Passport/ Giấy ĐKKD) Type of documents/ ID/Passport/ Business Registration Certificate)	Số Giấy NSH (*) / NSH No.	Ngày cấp Date of issue	Nơi cấp Place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ Address / Head office address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percent age of shares owned at the end of the period	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan của công ty/ người nội bộ Time the person became an affiliated person/ internal person	Thời điểm không còn là người có liên quan của công ty/ người nội bộ Time the person ceased to be an affiliated person/ internal person	Lý do (khi phát sinh thay đổi liên quan đến mục 13 và 14) Reasons (when arising changes related to sections of 13 and 14)	Ghi chú (về việc không có số Giấy NSH và các ghi chú khác) Notes (i.e. possession of a NSH No. and other notes)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
I		Lê Thị Thu Hằng	068C607834 tại CTCP chứng khoán Bán Việt	Người được ủy quyền công bố thông tin		CMND ID	151234328	08/11/2011	Công an Tỉnh Thái Bình	Phủ Xuân, TP Thái Bình, tỉnh Thái Bình	637 600	2,38%	20/3/2021		Ủy quyền Công bố thông tin	
1.01		Công ty Cổ phần Khai Phát Đại Tin	068FCC2645 tại CTCP chứng khoán Bán Việt		bà Lê Thị Thu Hằng là giám đốc điều hành Công ty CP Khai Phát Đại Tin	Đăng ký kinh doanh	1000337044	12/3/2014	Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Thái Bình	KCN Phúc Khánh, TP Thái Bình, tỉnh Thái Bình	196 000	0,73%				
1.02		Lương Hữu Hưng	Không có		Chồng	CMND	151199497	13/12/2013	Công an Tỉnh Thái Bình	Phủ Xuân, TP Thái Bình, tỉnh Thái Bình	0	0%				
1.03		Lương Nguyễn Phúc	Không có		Con đẻ	Còn nhỏ				Phủ Xuân, TP Thái Bình, tỉnh Thái Bình	0	0%				
1.04		Lương Tuệ Minh	Không có		Con đẻ	Còn nhỏ				Phủ Xuân, TP Thái Bình, tỉnh Thái Bình	0	0%				
1.05		Lương Hải Nam	Không có		Con đẻ	Còn nhỏ				Phủ Xuân, TP Thái Bình, tỉnh Thái Bình	0	0%				
1.06		Lê Văn Hiển	Không có		Bố đẻ	CMND	150016578	30/7/2010	CA Thái Bình	Phường Bổ Xuyên, Tp Thái Bình, Thái Bình	0	0%				

1.07	Đặng Thị Nhung	Không có		Me đẻ	CMND	150059076	1/9/2010	CA Thái Bình	Phường Bồ Xuyén, Tp Thái Bình, Thái Bình	0	0%				
1.08	Lương Hữu Tập	Không có		Bố chồng	CMND	141261647	11/5/1985	Công an Hưng Yên	Phủ Xuân, TP Thái Bình, tỉnh Thái Bình	0	0%				
1.09	Phạm Thị Hiệp	Không có		Me chồng	CMND	151263926	10/4/1996	Công an Thái Bình	Phủ Xuân, TP Thái Bình, tỉnh Thái Bình	0	0%				
1.10	Lê Phương Thanh	Không có		Em gái	Căn cước công dân	034190004979	4/8/2017	Cục cảnh sát ĐKQL cư trú và DI-QG về dân cư	Phường Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội	0	0%				
1.11	Đoàn Quang Tuệ	Không có		Em rể	Căn cước công dân	034090004701	14/9/2016	Cục cảnh sát ĐKQL cư trú và DI-QG về dân cư	Phường Liệt, Thanh Xuân, Hà Nội	0	0%				

17/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Related interest with public company, public fund (if any): Không*

18/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Interest in conflict with public company, public fund (if any): Không*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/ *I hereby certify that the information provided in this cv is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

**NGƯỜI KHAI /
DECLARANT**

*(Ký, ghi rõ họ tên)
(Signature, full name)*


Lê Thị Thu Hằng

